

Shahid Sattari

Language Proficiency Assessment Body (LPAB)

ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course



LPR Test Preparation Course

By: S.H.Mohammadpour

March 2025

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

Table of Content

Contents

۱	پیشگفتار:
۱	اهداف دوره
۳	فصل اول: آزمون LPR
۴	۱- چرا آزمون LPR در هوانوردی مهم است؟
۴	۲- چه سندی مبنای این آزمون است؟
۵	۳- چه افرادی باید در این آزمون شرکت کنند؟
۵	۴- کنترلرها و خلبانان بر چه اساسی ارزیابی می شوند؟
۵	۵- چه سطوحی مورد قبول ایکائو هستند؟
۵	۶- ارزیابها چه جنبه‌هایی از مهارت زبانی را ارزیابی می کنند؟
۶	۷- چه جنبه‌هایی از زبان هوانوردی باید در آزمون گنجانده شود؟
۷	۸- آیا ارتباطی بین مقیاس نمره‌دهی ایکائو و آزمون‌های استاندارد بین‌المللی زبان انگلیسی وجود دارد؟
۷	۹- مدت اعتبار هر سطح چقدر است؟
۷	۱۰- قوانین کلی آزمون LPR:
۹	PART ONE: Warm-up (3 to 5 minutes)
۱۶	PART TWO: Discussion (5 to 7 minutes)
۲۴	PART THREE: Picture Description (4 to 5 minutes)
۳۰	PART FOUR: Listening Comprehension (7 to 8 minutes)

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course



پیشگفتار:
اهداف دوره

آزمون مهارت زبانی هوانوردی بر اساس معیارهای سازمان بین‌المللی هوانوردی غیرنظامی (ICAO) طراحی شده است تا توانایی داوطلبان را در شش حوزه‌ی کلیدی شامل تلفظ، ساختار، واژگان، روانی، درک مطلب و تعامل ارزیابی کند. هدف از این دوره، فراهم کردن یک مسیر آموزشی جامع برای آمادگی هرچه بهتر شما در این آزمون است.

پس از گذراندن این دوره، داوطلبان قادر خواهند بود:

۱. بخش‌های مختلف آزمون را درک کنند؛
۲. مرتبط‌ترین موضوعات در زبان انگلیسی هوانوردی را تعریف کرده و خود را برای آزمون آماده کنند؛
۳. با قوانین کلی طراحی و اجرای آزمون آشنا شوند؛
۴. بهترین تکنیک‌ها را برای پاسخگویی به سؤالات آزمونگر شناسایی کنند؛
۵. از بهترین ابزارها و اپلیکیشن‌ها برای آمادگی مصاحبه استفاده کنند.

نکته مهم:

همانطور که می‌دانید یادگیری زبان انگلیسی فرآیندی زمانبر است و حقیقت این است که با مرور این کتابچه نمیتوانید سطح زبان خود را از LEVEL-2 به LEVEL-4 برسانید. این مجموعه با این هدف تهیه شده است که با داشتن اطلاعات کافی نسبت به آزمون LPR و چگونگی پاسخ‌دهی به سؤالات، بتوانید بهترین عملکرد را در سطح خود داشته و با خیالی آسوده وارد آزمون شوید.

نکته مهم:

با مرور این کتابچه، می‌توانید خود را در جایگاه طراح سؤالات قرار دهید و آنچه که او مد نظر دارد را در طی برگزاری آزمون ارائه دهید.

این دوره بر اساس تمرینات عملی، فایل‌های صوتی واقعی و منابع معتبر هوانوردی طراحی شده است تا شما را با شرایط واقعی آزمون آشنا کند. پیشنهاد می‌شود در کنار مطالعه‌ی این مجموعه، با گوش دادن به مکالمات واقعی خلبانان و کنترلرهای هوایی، مشاهده‌ی ویدئوهای آموزشی مرتبط و تمرینات مداوم، سطح مهارت زبانی خود را تقویت کنید.

امیدواریم این دوره بتواند شما را در مسیر موفقیت در آزمون و ارتقای مهارت‌های ارتباطی هوانوردی یاری کند.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course



فصل اول:
آزمون LPR

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

۱. چرا آزمون LPR در هوانوردی مهم است؟

هدف از الزامات مهارت زبانی ایکائو (ICAO) این است که اطمینان حاصل شود مهارت زبانی خلبانان و کنترلرهای ترافیک هوایی به اندازه‌ای کافی است که احتمال سوء تفاهم‌های ارتباطی را به حداقل برساند و همچنین به آنان امکان دهد تا در صورت وقوع سوء تفاهم (miscommunication)، آن را تشخیص داده و حل کنند.

تجربه چندین دهه هوانوردی نشان داده است که موارد زیادی از سوء تفاهم‌های واقعی بین خلبانان و کنترلرها رخ داده است. در بیشتر این موارد، مشکل برطرف شده است، اما در برخی از موارد، سوء تفاهم‌های حل نشده منجر به خسارات جدی به اموال و حتی از دست رفتن جان انسان‌ها شده است.

دو مثال زیر نشان‌دهنده سوء تفاهم‌های ناشی از اشتباهات زبانی هستند:

• **کنترلر. Descend two four zero zero feet. :**

در این پیام، شباهت تلفظی (هم‌آوایی) بین "two" و "to" باعث شد که خلبان به جای ۲۴۰۰ پا، ۴۰۰ پا را متوجه شود. این اشتباه منجر به برخورد هواپیما با ارتفاعات شد.

• **خلبان. We are at take-off. :**

در این پیام، کنترلر تصور کرد که هواپیما هنوز در موقعیت Line-up برای آغاز Take-off قرار دارد، در حالی که در واقع هواپیما شروع به شتاب گرفتن روی باند کرده بود. در شرایط مه‌آلود، این سوء تفاهم منجر به برخورد هواپیما با یک هواپیمای دیگر شد.

۲- چه سندی مبنای این آزمون است؟

سند ۹۸۳۵ ایکائو (ICAO Document 9835)، مبنای اصلی این آزمون می‌باشد. البته علاوه بر این سند، سندهای دیگری نظیر **FCL.055 language proficiency EASA** و **Regulations on Civil Aviation Air Crew** نیز به عنوان مراجع این آزمون شناخته می‌شوند.

تمامی این مراجع را می‌توانید در وب سایت این مرکز به آدرس www.ssau-lpr.org در منوی درباره آزمون مشاهده کنید.

۳- چه افرادی باید در این آزمون شرکت کنند؟

طبق سند ۹۸۳۵ ایکائو، کنترلرهای ترافیک هوایی، خلبانان هواپیما، کشتی هوایی، بالگرد و هواگردهای با قابلیت بلند شدن عمودی (powered-lift)، و همچنین ناوبران پروازی که ملزم به استفاده از radio communication در داخل هواپیما هستند، باید توانایی خود در صحبت کردن و درک زبانی را که برای ارتباطات ضروری است، اثبات کنند.

۴- کنترلرها و خلبانان بر چه اساسی ارزیابی می‌شوند؟

ارزیابی زبان هوانوردی متقاضیان بر اساس مقیاس نمره‌دهی ایکائو (ICAO Rating Scale) انجام می‌شود که در پیوست ۱.۱ این کتابچه آمده است.

۵- چه سطوحی مورد قبول ایکائو هستند؟

سطح عملیاتی (سطح ۴) حداقل سطح مهارت زبانی مورد نیاز برای ارتباطات رادیوتلفنی است.

- سطوح ۱ تا ۳ به ترتیب شامل سطح پیش‌مقدماتی (Pre-elementary)، مقدماتی (Elementary)، و پیش‌عملیاتی (Preoperational) هستند که همگی زیر استاندارد مهارت زبانی مورد نیاز ایکائو قرار دارند.
 - سطوح ۵ و ۶ به ترتیب به عنوان سطح گسترش یافته (Extended) و سطح خبره (Expert) شناخته می‌شوند که بالاتر از حداقل استاندارد مورد نیاز هستند.
- به طور کلی، ICAO Rating Scale به عنوان معیاری برای آموزش و آزمون استفاده می‌شود و به داوطلبان کمک می‌کند تا به سطح عملیاتی (سطح ۴) ایکائو دست یابند.

۶- ارزیاب‌ها چه جنبه‌هایی از مهارت زبانی را ارزیابی می‌کنند؟

تنها مهارت‌های گفتاری و درک شنیداری در آزمون LPR ارزیابی می‌شود و شامل شش مؤلفه‌ی اصلی است:

• تلفظ (Pronunciation):

تلفظ باید واضح و قابل فهم باشد، به طوری که باعث ایجاد ابهام در مکالمه نشود. تأثیر لهجه‌ی مادری تا حدی قابل قبول است، اما نباید درک پیام را برای شنونده دشوار کند. استفاده‌ی درست از آواها، تکیه‌های کلمه‌ای و آهنگ جمله در افزایش وضوح گفتار نقش مهمی دارد.

• ساختار زبانی (Structure):

توانایی استفاده‌ی صحیح از گرامر، زمان‌ها و ترکیب‌های نحوی برای انتقال دقیق پیام ضروری است. جملات باید از نظر ساختاری درست و متناسب با موقعیت مکالمه باشند. خطاهای گرامری جزئی قابل قبول هستند، اما نباید مانع درک درست پیام شوند.

• واژگان (Vocabulary):

داوطلب باید دایره‌ی واژگانی کافی برای توصیف موقعیت‌های مختلف هوانوردی و روزمره داشته باشد. توانایی استفاده از کلمات مناسب در شرایط گوناگون، بدون وابستگی بیش از حد به اصطلاحات محدود، مهم است. اگر کلمه‌ای فراموش شود، فرد باید بتواند از تکنیک‌های پارافریز (بیان مجدد با واژگان دیگر) استفاده کند.

• گفتار روان (Fluency):

گفتار باید روان و بدون مکث‌های بیش از حد یا تلاش زیاد برای یافتن کلمات باشد. استفاده‌ی زیاد از پرکننده‌های زبانی (مثل "امم" یا "اه") یا مکث‌های غیرضروری نشانه‌ی ضعف در مهارت زبانی است. داوطلب باید بتواند گفتار خود را در یک جریان طبیعی و منسجم ادامه دهد.

• درک شنیداری (Listening Comprehension):

فرد باید بتواند پیام‌ها را در شرایط مختلف، از جمله در حضور نویزهای پس‌زمینه و لهجه‌های متفاوت، درک کند. توانایی فهم جملات غیرمنتظره یا ساختارهای زبانی پیچیده، نشان‌دهنده‌ی سطح بالای مهارت شنیداری است. درک نادرست پیام می‌تواند به اشتباهات جدی منجر شود، بنابراین داوطلب باید بتواند در صورت لزوم درخواست توضیح کند.

• تعامل (Interaction):

توانایی مدیریت مکالمه، ارائه‌ی پاسخ‌های مناسب و برقراری ارتباط مؤثر در شرایط مختلف بسیار مهم است. داوطلب باید بتواند مکالمه را هدایت کند، اطلاعات جدید ارائه دهد و در صورت لزوم درخواست توضیح کند. در صورت بروز سوء تفاهم، فرد باید بتواند آن را تشخیص داده و با استفاده از روش‌های ارتباطی مناسب، اصلاح کند.

این شش معیار بر اساس مقیاس نمره‌دهی ICAO ارزیابی می‌شوند و برای تضمین ارتباطات ایمن در هوانوردی ضروری هستند.

INTERACTION		
FLUENCY	COMPREHENSION	
STRUCTURE	VOCABULARY	PRONUNCIATION

۷ - چه جنبه‌هایی از زبان هوانوردی باید در آزمون گنجانده شود؟

سؤالات آزمون باید فقط مربوط به حوزه‌های مرتبط با خلبانان و کنترلرهای ترافیک هوایی باشد و نباید به موضوعاتی مانند مهندسی هوافضا یا سایر رشته‌های تخصصی بپردازد.

به جز در بخش Warm-up، تمامی سؤالات باید از حوزه‌های معرفی شده در سند ۹۸۳۵ ایکائو انتخاب شوند. این سؤالات باید کاملاً مرتبط با هوانوردی باشند و نباید شامل موضوعات عمومی یا حوزه‌های نامرتبلی مانند روش تدریس زبان انگلیسی، روان‌شناسی، پزشکی و غیره شوند.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

مثال‌هایی از حوزه‌های مناسب در هوانوردی:

- فرود اضطراری روی بدنه (Belly landing)
- خطر برخورد با پرندگان (Bird risk/hazard)
- تهدید یا هشدار بمب‌گذاری (Bomb threat/alert/scare)
- آتش‌سوزی در هواپیما (Fire on board)

۸ - آیا ارتباطی بین مقیاس نمره‌دهی ایکائو و آزمون‌های استاندارد بین‌المللی زبان انگلیسی وجود دارد؟

تلاش‌هایی برای مقایسه‌ی مقیاس نمره‌دهی زبان هوانوردی ایکائو (ICAO Rating Scale) با آزمون‌های رایج زبان مانند TOEFL، TOEIC، IELTS و CEF انجام شده است. هرچند برخی شباهت‌ها در برخی مهارت‌ها دیده می‌شود، اما به دلیل تفاوت ساختاری ارتباط کلی و دقیقی بین این سیستم‌ها وجود ندارد، چراکه آزمون LPR مربوط به توانایی استفاده از زبان انگلیسی در بستر حوزه هوانوردی می‌باشد.

۹ - مدت اعتبار هر سطح چقدر است؟

- ✓ سطح ۴ (عملیاتی): ۳ سال
- ✓ سطح ۵ (پیشرفته): ۶ سال
- ✓ سطح ۶ (خبره): نامحدود

۱۰ - قوانین کلی آزمون LPR:

۱. این آزمون شامل وضعیت‌های غیرروتین هوانوردی است، نه شرایط عادی. بنابراین در کلیه مراحل این آزمون، از موقعیت‌های غیر نرمال جهت بررسی سطح زبان هوانوردی متقاضی استفاده می‌شود.
۲. تمرکز آزمون روی مهارت‌های زبانی در هوانوردی است، نه دانش فنی. این بدین معنی است که ارزیاب نمیتواند بر اساس درست یا نادرست بودن جواب سوالات، سطح متقاضی را تعیین کند، بلکه تمرکز روی جنبه‌های شش‌گانه تعیین سطح متقاضی می‌باشد.
۳. ارزیاب تلاش دارد که در کل فرآیند آزمون، گفتاری قابل ارزیابی را از آزمون شونده دریافت کند تا بتواند بر اساس آن، سطح متقاضی را تعیین کند.
۴. مدت آزمون برای سطوح ۴ و ۵ بین ۲۵ تا ۳۵ دقیقه و برای سطح ۶ تا ۴۰ دقیقه است.

۵. کنترلرها و خلبانانی که دارای سطح ۵ و ۶ هستند، می‌توانند پس از گذراندن دوره‌ی آموزشی Initial Training Course مورد تایید سازمان هواپیمایی کشوری، به‌عنوان ارزیاب (Rater) فعالیت کنند.

۶. حداقل نمره‌ی کسب‌شده در مهارت‌های شش‌گانه، نمره‌ی نهایی داوطلب است. به‌عنوان مثال، اگر نمره‌ی داوطلب در مهارت‌های شش‌گانه تلفظ، ساختار، واژگان، گفتار روان، فهم شنیداری و تعامل به ترتیب ۳، ۴، ۵، ۵، ۵ و ۵ باشد، نمره‌ی نهایی او ۳ خواهد بود.

۷. در یک آزمون، نباید دو موضوع یکسان مطرح شود. البته این قانون مربوط به طراحان تست است. طراح تست نمی‌تواند از یک موضوع مشابه در دو قسمت تست استفاده کند. برای مثال اگر در قسمت Discussion از موضوع Bird Strike سوالاتی مطرح شد، در این تست کیت نمی‌تواند از همین موضوع در Listening Comprehension استفاده کند. منطبق این موضوع است که اگر آزمون دهنده در یکی از موضوعات ایده‌ای برای بیان جملاتی نداشت، دو بار درگیر یک موضوع نشود.

۸. برای احراز شرایط مجوز، حداقل دو ارزیاب باید نمره‌دهی کنند. در صورت اختلاف نظر، رای ارزیاب سوم ملاک خواهد بود. طبق قانون آزمون توسط دو ارزیاب برگزار می‌شود: ارزیاب اول یا Interlocutor که وظیفه برگزاری آزمون را دارد. و ارزیاب دوم که بدون دخالت در فرآیند آزمون وظیفه ثبت نقطه نظرات و ارزیابی حین آزمون را دارد. این موضوع را می‌توان از دو جنبه منطقی دانست. اول در صحت و اطمینان از سطح تعیین شده توسط ارزیابان و دوم از نقطه نظر ارزیابی شونده که مطمئن می‌شود هیچگونه جنبه گیری در تعیین سطح رخ نمی‌دهد. در صورت اختلاف، مدارک آزمون برای ارزیابی نهایی به ارزیاب سوم داده می‌شود.

۹. داوطلبان می‌توانند از طریق مراجعه به پروفایل خود در وب سایت مرکز آزمون زبان هوانوردی شهیدستاری، به نتایج آزمون اعتراض کنند.

۱۰. آزمون به صورت نیمه‌ساختاریافته (Semi-structured) است، یعنی ترکیبی از سوالات از پیش تعیین شده و سوالات مرتبط با پاسخ‌های داوطلب می‌باشد.

۱۱- بخش‌های آزمون LPR شامل چه مواردی است؟

در مرکز ارزیابی زبان هوانوردی شهید ستاری، این آزمون در قالب چهار بخش برگزار می‌شود.

1. Warm-Up
2. Discussion
3. Picture Description
4. Listening Comprehension

در ادامه به هر کدام از بخش‌ها پرداخته شده و چگونگی پاسخ دادن به هر بخش شرح داده شده است.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

فصل دوم

PART ONE:

Warm-up (3 to 5 minutes)



۲-۱ اجرای بخش Warm-up

در این بخش، به اولین قسمت آزمون یعنی Warm-up می‌پردازیم. در این مرحله، ارزیاب اول که به او (Interlocutor) گفته می‌شود، ضمن معرفی خودش و ارزیاب دوم، سعی می‌کند با پرسیدن سؤالات روزمره، فضایی دوستانه و بدون تنش ایجاد کند. پس از معرفی، ارزیاب کارت شناسایی آزمون‌دهنده را بررسی کرده و آزمون آغاز می‌شود. کل فرآیند آزمون ضبط می‌شود تا در صورت لزوم، بررسی مجدد صورت گیرد.

هدف از این بخش، کاهش استرس آزمون‌دهنده و آماده‌سازی او برای بخش اصلی مصاحبه است. از آنجا که این قسمت ممکن است تحت تأثیر اضطراب آزمون یا جملات حفظ‌شده قرار گیرد، کمترین تأثیر را در تعیین سطح نهایی آزمون‌دهنده دارد. یکی دیگر از اهداف این بخش، آشنایی آزمون‌دهنده با لحن و لهجه مصحح است. با توجه به هدف این قسمت که ایجاد فضایی آرام و دوستانه است، مدت زمان آن بین سه تا پنج دقیقه خواهد بود.

مثالهایی از این بخش:

- ✓ Can you introduce yourself?
- ✓ Where are you from? Can you tell me a little about your hometown?
- ✓ How did you come to the test center today?
- ✓ What do you usually do in your free time?
- ✓ How long have you been working as a pilot/air traffic controller?
- ✓ Can you describe your typical working day?

گاهی اوقات، آزمون‌دهنده از قبل پاسخی را آماده کرده و طوطی‌وار آن‌ها را حفظ کرده و بازگو می‌کند. در چنین مواردی، ارزیاب معمولاً سعی می‌کند بر اساس پاسخ‌های آزمون‌دهنده، سؤالات اضافی مطرح کند تا سطح واقعی او را ارزیابی کند.

برای مثال:

- ✓ What characteristics should a good pilot have?
- ✓ Do you think this test is important at this stage of your career? Why?

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

۲-۲ پاسخ دادن به سوالات بخش Warm-up

۲-۲ دو نوع سؤال در این بخش مطرح می‌شود: اول، سؤالات قابل پیش‌بینی و دوم، سؤالاتی که بر اساس پاسخ‌های آزمون‌دهنده به دسته‌ی اول شکل می‌گیرند و قابل پیش‌بینی نیستند.

همان‌طور که در بخش ۱-۲ اشاره شد، این قسمت با سؤالات ساده آغاز می‌شود که پاسخ‌دادن به آن‌ها چندان دشوار نیست. سعی کنید یک بیوگرافی کوتاه و ساده درباره‌ی خودتان آماده کنید و تمرین کنید. نیازی به جزئیات زیاد نیست؛ نام، سن، شغل و فعالیت فعلی شما برای این بخش کافی است.

معمولاً در این بخش، به جای سؤالات شخصی، سؤالاتی درباره‌ی شغل و حرفه‌ی آزمون‌دهنده مطرح می‌شود. بنابراین، باید بتوانید درباره‌ی شغل خود به اندازه‌ی کافی به زبان انگلیسی صحبت کنید و جزئیات آن را توضیح دهید.

نمونه‌ای از این بخش:

Interlocutor: Good morning, Mr. Alizade. My name is Janani, and this is my colleague, Mr. Sadeghi. We will be conducting your language proficiency test today. How are you feeling?

Mr. Alizade: Good morning. I'm feeling a bit nervous, but ready to get started.

Interlocutor: That's perfectly normal. Let's begin with some simple questions to get to know you better. Have you always lived in Tehran?

Mr. Alizade: No, I moved to Tehran about five years ago for work. Before that, I lived in Mashhad.

Interlocutor: Interesting! And what type of degree do you hold?

Mr. Alizade: I have a Bachelor's degree in Aviation.

Interlocutor: Great. How did you come to the test center today?

Mr. Alizade: I took a taxi to make sure I arrived on time.

Interlocutor: Good thinking. Can you tell us which airline you work for and how many years of experience you have?

در این بخش، قسمت چالش‌برانگیز سؤالات آغاز می‌شود، یعنی سؤالاتی که از پاسخ‌های شما نشأت می‌گیرند. در چنین شرایطی، داشتن دانش کافی درباره‌ی شغل خود و تمرین قبلی، به شما کمک می‌کند تا به خوبی از عهده‌ی این سؤالات برآید.

۲-۲-۲ استفاده از هوش مصنوعی برای آماده شدن جهت پاسخدهی به سوالات

بنابراین، سطح دانش خود را در زمینه‌ی کاری‌تان افزایش دهید. بهترین راه برای تمرین چنین سؤالاتی، استفاده از هوش مصنوعی است. از ChatGPT و Copilot و Gemini گرفته تا سایر ابزارهای هوش مصنوعی، همگی می‌توانند پاسخ‌های انگلیسی در سطوح مختلف دشواری ارائه دهند و به شما در آماده‌شدن برای این بخش از آزمون کمک کنند.

بیاید خود را در جایگاه طراح سوال قرار دهید. شاید کمی سخت و غیرمنتظره به نظر برسد ولی شما به ابزارهای هوش مصنوعی دسترسی دارید. به راحتی می‌توانید با استفاده از این هوش مصنوعی ها، سؤالاتی که طراح ممکن است پرسد را حدس بزنید، ولو هیچ دیدی نسبت به آن نداشته باشید. تنها نکته مهم و اساسی دادن prompt درست است.

نکته ۱: پرامپت (Prompt) چیست؟

پرامپت در واقع دستوری یا سؤالی است که شما به یک هوش مصنوعی (مثل ChatGPT، Gemini یا Copilot) می‌دهید تا از آن پاسخی دریافت کنید. به زبان ساده، پرامپت همان چیزی است که شما از هوش مصنوعی می‌پرسید یا از آن می‌خواهید انجام دهد.

نکته ۲: چطور پرامپت بنویسیم؟

برای اینکه بهترین پاسخ را از هوش مصنوعی بگیرید، باید پرامپت را واضح، دقیق و متناسب با نیاز خود بنویسید. مثلاً:

✗ پرامپت ضعیف: "در مورد خلبانی توضیح بده."

✓ پرامپت قوی تر: "لطفاً در چند جمله ساده توضیح بده که چرا خلبانی شغل جذابی است، به طوری که یک دانش‌آموز ۱۵ ساله هم بتواند آن را درک کند."

نکته ۳: هرچه قدر پرامپت شما دقیق تر و مشخص تر باشد، پاسخ بهتری دریافت خواهید کرد.

از هوش مصنوعی بخواهید که سؤالاتی که امکان دارد ارزیاب در آزمون LPR در بخش Warm-up پرسد را به شما بدهد. برای این کار شما باید یک پرامپت درست به هوش مصنوعی بدهید تا جواب دقیقی دریافت کنید. به پرامپت زیر که برای هوش مصنوعی ChatGPT تهیه شده دقت کنید.

"من یک خلبان هستم و میخواهم برای آزمون ارزیابی زبان هوانوردی LPR ایکنائو آماده شوم. این آزمون چندین بخش دارد. در این مرحله، ارزیاب اول که به او (Interlocutor) گفته می‌شود، ضمن معرفی خودش و ارزیاب دوم، سعی می‌کند با پرسیدن سؤالات روزمره، فضایی دوستانه و بدون تنش ایجاد کند.

هدف از این بخش، کاهش استرس آزمون‌دهنده و آماده‌سازی او برای بخش اصلی مصاحبه است. از آنجا که این قسمت ممکن است تحت تأثیر اضطراب آزمون یا جملات حفظ‌شده قرار گیرد، کمترین تأثیر را در تعیین سطح نهایی آزمون‌دهنده دارد. یکی

دیگر از اهداف این بخش، آشنایی آزمون‌دهنده با لحن و لهجه مصحح است. معمولاً در این بخش، به جای سؤالات شخصی، سؤالاتی درباره‌ی شغل و حرفه‌ی آزمون‌دهنده مطرح می‌شود. لطفاً تعداد ۱۰ سوال احتمالی که ممکن است در این قسمت بیاید را تهیه کن"

جواب ChatGPT:

"در این بخش از آزمون، ارزیاب (Interlocutor) سعی می‌کند با سؤالات ساده و مرتبط با حرفه‌ی شما، یک فضای راحت ایجاد کند. در ادامه، ۱۰ سوال احتمالی برای این بخش آورده شده است:

1. Can you tell me a little about yourself and your job?
2. How long have you been working as a pilot?
3. What type of aircraft do you usually fly?
4. What do you enjoy most about being a pilot?
5. Can you describe a typical day at work?
6. What are some challenges you face in your job?
7. Have you ever had to deal with an emergency situation? How did you handle it?
8. How do you prepare for a long flight?
9. What is the most interesting flight you have ever had?
10. Why did you decide to become a pilot?

مشاهده کردید که دقیقاً سؤالاتی که امکان دارد در آزمون آورده شود به شما ارائه شده است. حالا وقت تمرین کردن است. اما اینجا هم میتوانید از هوش مصنوعی کمک بخواهید.

نکته مهم اینجاست که شما باید وضعیت خود را برای هوش مصنوعی توضیح دهید و از آن بخواهید که جوابی متناسب با سطح شما ارائه دهد. به عنوان مثال، من سؤالات بالا را با استفاده از پرامپت زیر از ChatGPT پرسیده شده و پاسخ در ادامه ذکر میشود:

پرامپت:

"I'm a pilot and I want to take ICAO LPR test. I think my level is 3, and I want to practice some questions before the test. The first part of the test is warm up. In this part, the interlocutor asks some general questions. Please answer the following question based on LEVEL-4, not more not less."

یا حتی فارسی میتوانید بنویسید:

"من یک خلبان هستم و می‌خواهم در آزمون LPR ایکائو شرکت کنم. فکر می‌کنم سطح من ۳ است و می‌خواهم قبل از آزمون برخی سؤالات را تمرین کنم. اولین بخش آزمون، بخش Warm-up است. در این بخش، پرسشگر سؤالات عمومی می‌پرسد. لطفاً سؤالات زیر را بر اساس سطح ۴ پاسخ دهید، نه بیشتر و نه کمتر."

Shahid Sattari

Language Proficiency Assessment Body (LPAB)

ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

- ✓ Have you ever had to deal with an emergency situation? How did you handle it?

و اما پاسخ:

"Yes, I have been in an emergency situation once. It happened when we were flying through some unexpected weather conditions, and the aircraft started to lose altitude. I immediately informed the air traffic control about the situation, followed the emergency procedures, and maintained communication with the crew to keep everyone calm. After that, I made sure to follow the instructions from air traffic control to land safely at the nearest airport. It was a stressful situation, but we managed to handle it well."

میتوانید متن را طبق سطح خود ساده سازی یا پیچیده تر کنید. از هوش مصنوعی بخواهید متن را ساده تر کند. این هم ساده تر!

"Yes, I was in an emergency situation once. When we encountered bad weather, the plane started losing altitude. I immediately informed air traffic control and followed the emergency procedures. I also kept in contact with the crew to keep everyone calm. Then, we followed air traffic control's instructions and landed at the nearest airport. It was a stressful situation, but we managed it well."

یک مثال دیگر:

از هوش مصنوعی با همان پرامپت بالا سوال دیگری را پرسیدم و در ادامه پاسخ آن آمده است:

پرامپت:

"من یک خلبان هستم و می خواهم در آزمون LPR ایکانو شرکت کنم. فکر می کنم سطح من ۳ است و می خواهم قبل از آزمون برخی سوالات را تمرین کنم. اولین بخش آزمون، بخش Warm-up است. در این بخش، پرسشگر سوالات عمومی می پرسد. لطفاً سوالات زیر را بر اساس سطح ۴ پاسخ دهید، نه بیشتر و نه کمتر"

- ✓ Why did you decide to become a pilot?

و اما پاسخ:

"I decided to become a pilot because I have always been interested in aviation and flying. When I was younger, I loved watching planes and thinking about how they work. I also like the idea of traveling to different places and seeing the world from above. Becoming a pilot felt like a great way to combine my passion for flying with a career."

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

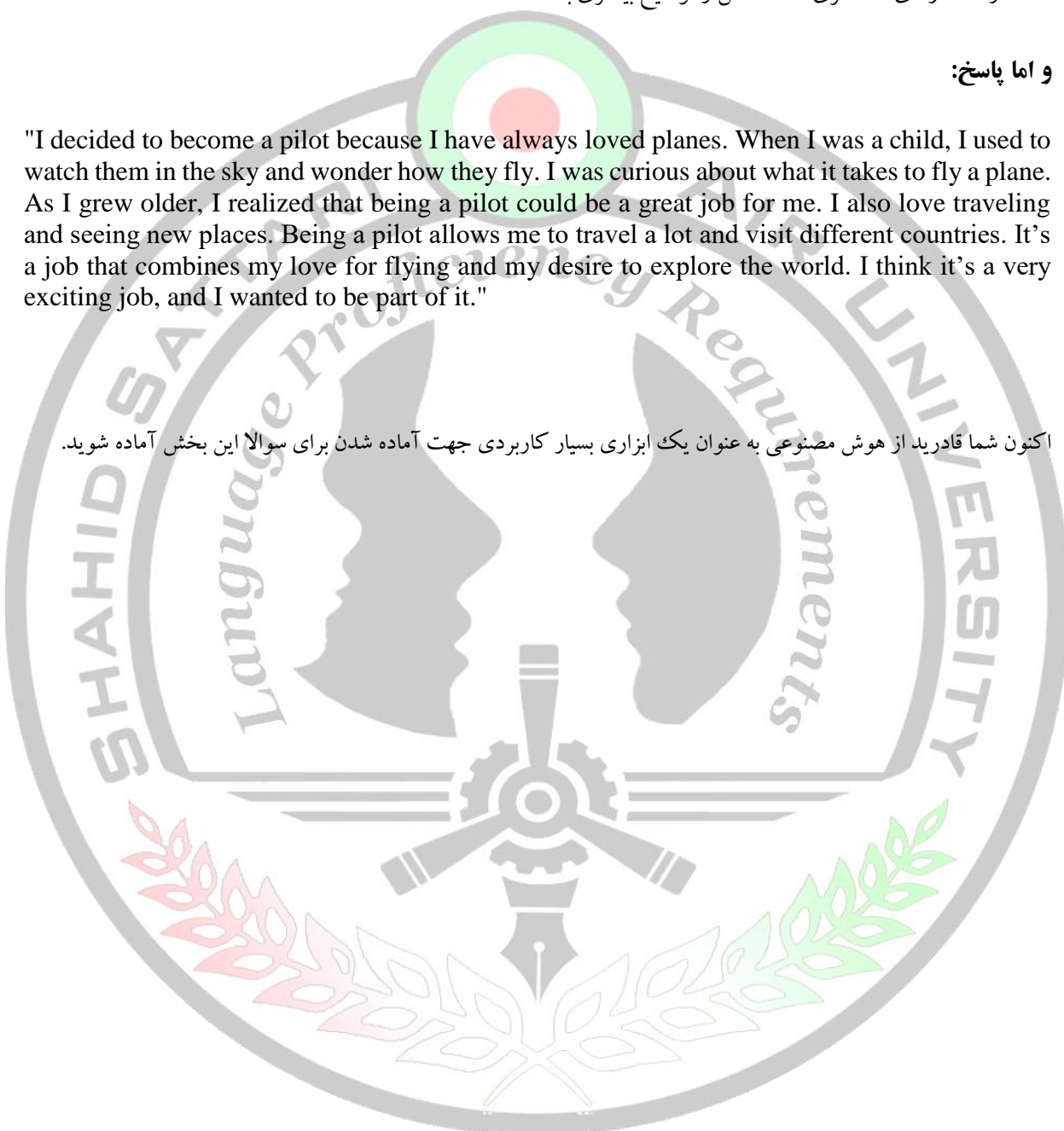
پرامپت:

"لطفا از ساختارهای ساده تری استفاده کن و توضیح بیشتری بده"

و اما پاسخ:

"I decided to become a pilot because I have always loved planes. When I was a child, I used to watch them in the sky and wonder how they fly. I was curious about what it takes to fly a plane. As I grew older, I realized that being a pilot could be a great job for me. I also love traveling and seeing new places. Being a pilot allows me to travel a lot and visit different countries. It's a job that combines my love for flying and my desire to explore the world. I think it's a very exciting job, and I wanted to be part of it."

اکنون شما قادرید از هوش مصنوعی به عنوان یک ابزاری بسیار کاربردی جهت آماده شدن برای سوالا این بخش آماده شوید.



Shahid Sattari

Language Proficiency Assessment Body (LPAB)

ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

فصل سوم

PART TWO:

Discussion (5 to 7 minutes)



۳-۱ اجرای بخش Discussion

در این بخش، ارزیاب از سوالات اصلی مصاحبه استفاده خواهد کرد. سوالات به گونه‌ای طراحی می‌شوند که شامل ساختارهای دستوری مختلف و دامنه وسیعی از واژگان در زمینه‌های مختلف هوانوردی باشند تا سطح زبان شرکت‌کننده بهتر ارزیابی شود. همچنین، برای ارزیابی دقیق‌تر و جلوگیری از استفاده از پاسخ‌های از پیش آماده شده، ارزیاب از روش «Probing Questions» استفاده خواهد کرد. این به این معناست که ارزیاب سوالات جدیدی خارج از سوالات از پیش آماده شده می‌پرسد تا گفتار قابل ارزیابی را استخراج کرده و ارزیابی دقیقی از سطح واقعی متقاضی انجام دهد.

این بخش شامل دو موضوع برای سطوح ۴ و ۵ یا سه موضوع برای سطح ۶ است. هر موضوع شامل سه سوال از پیش تعیین شده به همراه سه سوال اختیاری برای پیگیری در قالب یک آزمون نیمه‌ساختاریافته است. ترتیب سوالات باید به گونه‌ای باشد که از آسان به سخت پیش برود؛ یعنی سوالات در موضوع اول نسبت به سوالات در موضوع دوم ساده‌تر طراحی شده‌اند و به همین ترتیب، سوالات در موضوع دوم از سوالات در موضوع سوم ساده‌تر خواهند بود.

یادآوری: به یاد داشته باشید که هدف این آزمون سنجش تسلط زبانی شما در زمینه هوانوردی است، نه ارزیابی دانش فنی شما در این زمینه. بنابراین، می‌توان نتیجه گرفت که اگر به یک سوال اشتباه پاسخ دهید اما دستور زبان، واژگان و تلفظ شما صحیح باشد، تأثیر منفی قابل توجهی بر نتیجه آزمون شما نخواهد داشت، زیرا تخصص شما در زمینه مرتبط با شغل‌تان توسط افراد واجد شرایط دیگری ارزیابی شده و یا خواهد شد.

چند مثال از این بخش:

First topic: Adverse weather

1. Define adverse weather in aviation.
 - **Probing question:** What are the primary challenges for pilots during these conditions?
2. In the event of approaching severe weather, what steps shall a pilot take to ensure the safety of aircraft?
 - **Probing question:** what would you do as a pilot when you don't find runway condition suitable for landing or take-off due to some weather phenomenon?
3. As a pilot, you receive a report of wind shear on final approach of the active runway. What would you do? explain
 - **Probing question:** if a CB is reported on takeoff path, what would be your reaction?

Second topic: structural damage

1. Define what structural damage is?
 - **Probing question:** What factors contribute to structural damage?
2. What would you do as a pilot understanding of structural damage?
 - **Probing question:** Have you ever experienced or heard about an aircraft reporting a structural damage?
3. What is the procedure in an incident on apron in which a truck hits your aircraft causing a structural damage?
 - **Probing question:** How can the pilot prevent structural damage on the aerodrome layout?

نکته: توجه داشته باشید که تعریف (Definition) رویدادهای هوانوردی، به عنوان ابزاری جهت آغاز گفتگو استفاده می شود و به عنوان سؤالاتی برای سنجش دانش شما در نظر گرفته نمی شود."

۲-۳ پاسخ دادن به سوالات بخش Discussion

به خاطر داشته باشید که این دوره برای کمک به سازماندهی اطلاعات شما طراحی شده است، نه برای آموزش آنچه باید گفته شود. در این دوره فرض بر این است که شما حداقل دانش فنی لازم برای شرکت در آزمون مهارت زبانی هوانوردی را دارید.

همان طور که در بخش اول ذکر شد، سؤالات این بخش دو ویژگی اصلی دارند:

۱. آنها موضوعاتی را پوشش می دهند که همه کارکنان پروازی با آنها آشنا هستند یا با آنها مواجه شده اند.
۲. این سؤالات شامل موقعیت های غیرروتین می شوند.

برای شروع، این نکات را در نظر داشته باشید:

۱. آرامش خود را حفظ کنید: در طول آزمون، حتی در مواجهه با سؤالات دشوار، آرامش خود را حفظ کنید. اعتماد به دانش و توانایی های خود می تواند تأثیر مثبتی بر عملکرد شما داشته باشد. بیشتر بر روی بیان روان و واضح تمرکز کنید تا ارائه پاسخ کاملاً صحیح.

۲. سؤال را به خوبی درک کنید: به دقت به سؤال گوش دهید تا مطمئن شوید که متوجه منظور آن شده اید. اگر متوجه سوال نشدید از ارزیاب بخواهید آن را تشریح کند. قبل از پاسخ دادن، لحظه ای برای جمع بندی افکار خود وقت بگذارید تا پاسخ شما منسجم باشد.

۳. با کلمه کلیدی سؤال شروع کنید: نکته مهم این است که حتی اگر سؤال مستقیماً در مورد توضیح آن کلمه نباشد، ابتدا آن را تعریف کنید. ابعاد، ویژگی‌ها، دلایل وقوع آن و موارد مرتبط را توضیح دهید. سعی کنید تعامل خود را با آزمون‌گیرنده حفظ کنید. تعامل یکی از شش توانایی مورد ارزیابی است. معمولاً افرادی که نمی‌توانند به سؤال پاسخ دهند، در بخش تعامل نیز دچار مشکل می‌شوند زیرا به اندازه کافی صحبت نمی‌کنند.

۴. پاسخ‌های خود را ساختاردهی کنید: با یک تعریف یا توضیح واضح و مختصر شروع کنید. سپس با ارائه مثال‌ها یا سناریوهای مرتبط، توضیح خود را کامل کنید. اطمینان حاصل کنید که پاسخ شما از یک مقدمه مشخص تا نتیجه‌گیری به صورت منطقی پیش می‌رود.

۵. از واژگان مناسب استفاده کنید: از اصطلاحات مرتبط با هوانوردی استفاده کنید تا دانش خود را نشان دهید. از کلمات بیش‌ازحد پیچیده اجتناب کنید، مگر اینکه تأثیر بهتری در انتقال مفهوم داشته باشند.

۶. در راستای سؤال پاسخ دهید: به موضوع اصلی پایبند باشید و از حاشیه رفتن پرهیز کنید. اطمینان حاصل کنید که پاسخ‌های شما مستقیماً به سؤال مربوط است و شامل اطلاعات عمومی غیرضروری نیست. از اصطلاحات نامفهومی که از آنها اطمینان ندارید و توضیحات طولانی و غیرضروری خودداری کنید. هدف شما ارائه پاسخ‌هایی شفاف و دقیق باشد.

۷. مثال‌های آماده داشته باشید: به موقعیت‌های واقعی فکر کنید که بتوانید از آن‌ها برای حمایت از پاسخ‌های خود استفاده کنید. قبل از آزمون مثال‌ها و یا تجربیات خود را در قالب یک رویداد یا سانحه به زبان انگلیسی تمرین کنید. و دامنه‌ی مسائل مرتبط با آن را مرور کنید. برای مثال شما تجربه Bird strike داشته‌اید. این تجربه می‌تواند در موارد متعددی مورد استفاده قرار بگیرد. مثلاً اگر ارزیاب در مورد decompression، Structural damage، و یا حتی environmental awareness سوال پرسید، می‌توانید از تجربه خود استفاده کنید و آن را در آزمون بیان کنید.

۸. بسته به سطح خود از ساختارهای ساده و یا پیچیده که توسط ایکائو تعیین شده، استفاده کنید: برای کسب نتیجه بهتر، توصیه می‌شود به ساختارهای پایه و پیچیده‌ای که توسط ایکائو مطرح شده‌اند توجه داشته باشید و از آن‌ها در مکالمه خود استفاده کنید. به پیوست ۱،۳ مراجعه کنید. منظور از این بخش موارد ذیل است.

ساختارهای ساده نظیر:

- **Adverbs of frequency:** Always, Generally, Usually, Often, Sometimes, Seldom, Never, etc
- **Comparison of adjectives**

- **Discourse markers:** Actually, Basically, Anyway On top of that, So, Then, First(ly), Second(ly), etc
- **Modal verbs:** Can, May, Must, Have Got to, Should, Ought to, Would, Could, Might, Needn't, Don't have to, Mustn't
- **Passive voice:** Simple present, Simple past
- etc.

و ساختارهای پیچیده نظیر:

- **Adjectives:** Enough, sufficiently, too + adjective The sooner the better, etc.
- **Adverbs and conjunctions,** apparently, frankly, rightly, before, until, after, as soon as, before, when, while, hardly, no sooner, scarcely
- **Conditionals:** Real and unreal, all tenses
- **Discourse markers:** Mind you, On the whole, broadly speaking, Certainly, May, stressed "Do", On the one hand, etc.
- etc.

استفاده از این ساختارها را در بیان خود تمرین کنید. استفاده درست از این ساختارها به شدت روی ارائه بهتر توانمندی هایتان تاثیرگذار است.

برای ارائه مثال، بیاید به سؤالات ذکر شده در بخش اول پاسخ دهید.

Adverse Weather

1. Define adverse weather in aviation.

Answer: Adverse weather in aviation refers to weather conditions that can negatively impact flight safety and operations. This includes severe thunderstorms, heavy rain, strong winds, turbulence, icing, fog, and low visibility.

- **Probing question:** What are the primary challenges for pilots during these conditions?

Answer: Pilots face numerous challenges during adverse weather, such as maintaining control of the aircraft, ensuring accurate navigation, managing increased workload, maintaining communication with air traffic control, and making real-time decisions to avoid hazardous weather conditions.

2. In the event of approaching severe weather, what steps shall a pilot take to ensure the safety of the aircraft?

Answer: A pilot should monitor weather updates, avoid entering severe weather areas, adjust the flight path if necessary, communicate with air traffic control, and follow established emergency procedures. They should also brief the crew and passengers on the situation.

- **Probing question:** What would you do as a pilot when you don't find runway conditions suitable for landing or take-off due to some weather phenomenon?

Answer: As a pilot, if I find the runway conditions unsuitable for landing or take-off, I would inform air traffic control, request an alternative runway or divert to another airport if necessary, and ensure that all safety protocols are followed to avoid any potential hazards.

3. **As a pilot, you receive a report of wind shear on final approach of the active runway. What would you do? Explain.**

Answer: Upon receiving a report of wind shear on final approach, I would execute a go-around procedure to avoid the hazardous condition. I would then communicate with air traffic control for further instructions and possibly choose an alternative runway or wait until conditions improve.

- **Probing question:** If a CB (Cumulonimbus cloud) is reported on the takeoff path, what would be your reaction?

Answer: If a CB is reported on the takeoff path, I would delay the takeoff until the cloud has cleared, communicate with air traffic control for updates, and ensure that the flight path is safe before proceeding.

Structural Damage

1. **Define what structural damage is.**

Answer: Structural damage refers to any harm or impairment to the aircraft's physical structure, which can compromise its safety and operational capabilities. This can include damage to the fuselage, wings, tail, or other critical components.

- **Probing question:** What factors contribute to structural damage?

Answer: Factors contributing to structural damage include severe weather conditions, bird strikes, collisions with ground objects, material fatigue, maintenance errors, and manufacturing defects.

2. **What would you do as a pilot understanding of structural damage?**

Answer: As a pilot, upon understanding structural damage, I would assess the severity of the damage, inform air traffic control, follow emergency procedures, and prepare for an emergency landing if necessary. I would also ensure the safety of the crew and passengers.

- **Probing question:** Have you ever experienced or heard about an aircraft reporting structural damage?

Answer: Yes, there have been instances where aircraft reported structural damage due to severe turbulence or bird strikes. In such cases, pilots successfully managed emergency landings with the support of air traffic control.

3. **What is the procedure in an incident on the apron in which a truck hits your aircraft causing structural damage?**

Answer: The procedure would involve immediately notifying airport authorities and ground services, isolating the affected aircraft, conducting a detailed inspection by maintenance crews, reporting the incident to relevant authorities, and ensuring the safety of other operations on the apron.

- **Probing question:** How can the pilot prevent structural damage on the aerodrome layout?

Answer: Pilots can prevent structural damage by following standard operating procedures, ensuring clear communication with ground services, being vigilant during taxiing, and conducting thorough pre-flight inspections to identify potential hazards.

✓ **نکته مهم:** هیچگاه در جواب سوالات مطرح شده **نگویید نه! نمیدانم!** با گفتن این کلمه شما جلوی تعامل را میگیرید و این باعث کم شدن نمره در مهارت Interaction شما خواهد شد. حتی اگر شما اطلاعاتی در مورد خود سوال ندارید، اگر در مورد آن حدس و گانی دارید آن را مطرح کنید. برای مثال:

Question: Define adverse weather in aviation.

Answer: Despite I don't know exactly what it is, but I think it is a bad weather or maybe

Question: Define un-stabilized approach in aviation.

Answer: You know, I have never heard about it, but I think it is an approach in which the pilot has some problems during approach! , etc.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

اگر ارزیاب از شما پرسید در مورد رویدادی تجربه ای دارید یا خیر، **نگویید نه! ندارم.** در عوض:

Question: Have you ever had experience about Bird Strike?

Answer: You know, personally, I don't have such experience, but i've heard about it. One of my colleague during one of his flights had encountered with bird strike once, etc.

نکته پایانی: اینکه ارزیاب الزاما تمامی سوالات گفته شده در یه تاپیک را مطرح نمیکند و این حجم از سوالات صرفا برای باز کردن راهی جدید جهت تعامل بیشتر است. ✓



Shahid Sattari

Language Proficiency Assessment Body (LPAB)

ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

فصل چهارم

PART THREE:

Picture Description

(4 to 5 minutes)

۴-۱ اجرای بخش Picture Description

در این بخش، به آزمون‌دهنده دو تصویر نشان داده می‌شود که موقعیت‌های غیرعادی مربوط به هواپیماها و عملیات پروازی را نمایش می‌دهند. تصاویر یکی پس از دیگری نمایش داده می‌شوند و آزمون‌دهنده ۳۰ ثانیه فرصت دارد تا به‌دقت آن‌ها را مشاهده کند و در صورت تمایل نکات کلیدی را یادداشت کند (این یادداشت‌برداری اختیاری بوده و در ارزیابی لحاظ نمی‌شود).

پس از پایان مدت ۳۰ ثانیه، از آزمون‌دهنده خواسته می‌شود که تصویر اول را توصیف کند، و سپس همین روند برای تصویر دوم تکرار می‌شود.

در طول توصیف تصاویر (بین یک تا دو دقیقه)، ارزیاب از قطع کردن صحبت آزمون‌دهنده خودداری می‌کند. پس از توصیف تصاویر، ارزیاب ممکن است سؤالات بیشتری درباره تصاویر مطرح کند، مانند مقایسه آن‌ها، ارزیابی میزان شدت هر وضعیت، یا درخواست نظر آزمون‌دهنده درباره دلایل وقوع حوادث یا سوانح نمایش داده‌شده در تصاویر. برای مثال این دو عکس را در نظر بگیرید.



توجه: برای اطمینان از یکنواختی و عدالت در فرآیند آزمون، ارزیاب دوم موظف است از دستورالعمل‌های مشخص شده در بسته سؤالات آزمون برای راهنمایی آزمون‌دهنده در توضیح این بخش از آزمون استفاده کند. برخی از این سؤالات عبارت‌اند از:

1. Which situation would you consider to be more serious? Why?
2. What could have caused the incident in each situation?
3. What effect would each situation have on operations?
4. What shall happen next in each situation?

نکته مهم: آزمون‌گیرنده مجاز نیست درباره تصاویری که شرایط عادی را نشان می‌دهند سؤال پرسد یا دانش فنی شما را ارزیابی کند. به عنوان مثال، سؤالاتی مانند تفاوت بین CIP و VIP یا توضیح عملکرد برخی موتورهای خاص، سؤالاتی در مورد طریقه عملکرد ارابه فرود به صورت تخصصی و ... مجاز نیستند.

۲-۴ پاسخ دادن به سوالات بخش Picture Description

برخی نکات وجود دارند که باید در پاسخ دادن به سوالات این بخش رعایت کنید.

در مرحله اول، باید از زمان یک دقیقه ای خود به حداکثر استفاده کنید (برخی مراکز ۳۰ ثانیه زمان می دهند). با این حال، این موضوع

نباید باعث اضطراب شما شود. برای توصیف تصاویر، دو جنبه اصلی را در نظر بگیرید:

۱. بیان واقعیت‌ها و آنچه در تصویر دیده می‌شود. ۲. نظریه شما درباره علت وقوع حادثه.

نکته: به خاطر داشته باشید که باید حداقل یک تا دو دقیقه صحبت کنید.

نکته: برای پاسخ دادن به سوالات این مرحله، نکات زیر را در نظر بگیرید:

۱. **با دقت نگاه کنید:** ابتدا تصویر را با دقت بررسی کنید و آنچه را که در تصویر وجود دارد، طوری توصیف کنید که گویی ارزیاب قادر به دیدن تصویر نیست و می‌خواهد آن را فقط از روی توضیحات شما تجسم کند.

۲. **توصیفی صحبت کنید:** از زبان توصیفی برای بیان صحنه به وضوح استفاده کنید. از مرکز تصویر شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید. یعنی ابتدا آنچه را که در پیش‌زمینه وجود دارد توصیف کنید و سپس به پس‌زمینه بروید. در صورت وجود، رنگ هواپیما، نوع آن، نام شرکت هواپیمایی، موقعیت هواپیما، شرایط جوی، حادثه‌ای که رخ داده و وضعیت فعلی هواپیما را به ترتیب شرح دهید.

۳. **نظر خود را بیان کنید:** پس از توصیف کامل تصویر، درباره دلایل احتمالی وقوع حادثه صحبت کنید. نظر خود را درباره علت وقوع حادثه، منشأ آن یا احتمالات وقوع آن بیان کنید.

۴. **از اصطلاحات هوانوردی استفاده کنید:** از واژگان مناسب و تخصصی هوانوردی استفاده کنید تا دانش و مهارت خود را در این زمینه نشان دهید.

۵. **آرامش خود را حفظ کنید:** آرام و مسلط صحبت کنید. برای توصیف تصویر، وقت بگذارید و آن را به صورت واضح و مختصر بیان کنید.

۶. **انتظار سوالات بیشتر را داشته باشید:** آماده باشید تا به سوالات تکمیلی ارزیاب پاسخ دهید. به دلایل احتمالی، پیامدها و مقایسه بین تصاویر فکر کنید.

۷. **تمرین کنید:** با انواع موقعیت‌های مرتبط با هوانوردی آشنا شوید و توصیف آن‌ها را تمرین کنید. این کار به شما کمک می‌کند تا اعتماد به نفس و روانی بیشتری در صحبت کردن داشته باشید. در صورت امکان، با یک دوست یا همکار تمرین کنید و از او بازخورد بگیرید. این کار می‌تواند به شما در شناسایی نقاط ضعف و بهبود توصیفاتان کمک کند.

۸. **مرتبط بمانید:** روی مسائل اصلی تصویر متمرکز بمانید و از بیان موضوعات غیرمرتبط خودداری کنید.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

برای مثال به تشریح دو عکس مطرح شده در صفحه قبل را مرور کنید:

Let's look at an example



- Facts:

The image shows a white airplane with two engines. There is visible structural damage to the nose of the aircraft, specifically the radome. The airplane appears to be on the ground, likely in a ramp area. The sky is slightly cloudy, and in the left corner of the photo, there is a person who seems to be a firefighting or emergency response personnel. In the background, another airplane with blue and white coloring is partially visible.

- Reasons:

There are several possible reasons for the structural damage to the radome. One possibility is that the airplane collided with another aircraft or object on the airport layout, causing the damage. Another potential reason could be a bird strike during maneuvering, takeoff, or landing. However, there is no visible evidence of blood or bird remains, which makes the bird strike scenario less likely in this case.

- Consequences:

The airplane is currently non-operational due to the damage to the radome. The radome is a critical component of the aircraft as it houses and protects the radar antenna from environmental factors such as rain, wind, and debris. Without a functional radome, the radar system cannot operate safely, making it impossible for the aircraft to fly until repairs are completed.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course



- Facts:

The image depicts a white airplane with two engines. There is significant structural damage to the fuselage, specifically above the right wing in the area of the passenger seats. The damage appears to have originated from inside the aircraft, with the fuselage exploded outward. One or two windows in the affected area are destroyed. The airplane is on the ground, likely in a parking area. The sky is clear, and no individuals are visible near the aircraft. The right door of the plane is closed.

- Reasons:

The most plausible reason for this damage is an internal explosion, possibly due to a bomb threat or an explosive device detonating near the fuselage. The nature of the damage—exploding outward from inside—suggests that the force originated within the aircraft rather than from an external impact. This makes external causes, such as a collision or ground incident, unlikely.

- Consequences:

If this incident had occurred during flight, it would have been an extremely dangerous situation. The explosion would likely cause rapid decompression, leading to a sudden equalization of cabin pressure with the external environment. This could result in hypoxia for passengers and crew, requiring immediate use of oxygen masks. The pilots would need to initiate an emergency descent to below 12,000 feet to ensure a safe oxygen level in the cabin. Additionally, structural damage of this nature could compromise the aircraft's integrity, making it difficult to maintain control and safely land the plane.

Questions:

1. Which situation would you consider to be more serious? Why?

The second situation (airplane with explosive damage to the fuselage) is more serious. While both incidents are critical, the explosive damage to the fuselage poses a higher risk to human life and aircraft safety. If this had occurred during flight, it could have led to rapid decompression, hypoxia, and potential loss of control of the aircraft. Additionally, explosive damage compromises the structural integrity of the plane, making it extremely dangerous to operate. In contrast, the first situation (damaged radome) primarily affects the radar system and grounds the aircraft until repairs are made, but it does not immediately threaten lives or the structural stability of the plane.

2. What could have caused the incident in each situation?

Photo 1 (Damaged Radome):

The damage could have been caused by a collision with another aircraft or object on the airport layout. Another possibility is a bird strike during maneuvering, takeoff, or landing, though the lack of visible bird remains makes this less likely.

Photo 2 (Explosive Damage to Fuselage):

The most likely cause is an internal explosion, such as from a bomb or explosive device detonating inside the aircraft. The damage pattern (exploding outward from inside) strongly suggests an internal source rather than an external impact.

3. What effect would each situation have on operations?

Photo 1 (Damaged Radome):

The aircraft would be grounded and non-operational until the radome is repaired. The radar system, which is critical for navigation and weather detection, cannot function without a properly installed radome. This would lead to flight delays or cancellations, depending on the availability of replacement parts and repair teams.

Photo 2 (Explosive Damage to Fuselage):

This situation would have severe operational consequences. If the incident occurred on the ground, the aircraft would be grounded indefinitely, and a thorough investigation would be required to determine the cause of the explosion. If it happened during flight, it could lead to an emergency landing, potential injuries or fatalities, and significant disruption to airline operations. Additionally, such an incident could result in heightened security measures and increased scrutiny of baggage and cargo procedures.

Shahid Sattari

Language Proficiency Assessment Body (LPAB)

ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

فصل پنجم

PART FOUR:
Listening Comprehension
(7 to 8 minutes)

۵-۱ اجرای بخش Listening Comprehension:

این بخش شامل دو قسمت است. قسمت اول برای خلبانان و کنترلرهای ترافیک هوایی متفاوت است، اما قسمت دوم برای هر دو گروه یکسان است.

قسمت اول (فقط برای خلبانان):

در این بخش، آزمون‌دهنده به یک پیام ATIS گوش می‌دهد و باید تمام اطلاعات کلیدی را گزارش کند. اگر آزمون‌دهنده در تلاش اول جزئیاتی را از دست بدهد، اجازه دارد پیام ATIS را دوباره بشنود، اما نه بیشتر از دو بار. یادداشت‌برداری در حین گوش دادن به شدت توصیه می‌شود.

مثال:



SP 003-1.mp3

قسمت اول (فقط برای کنترلرهای ترافیک هوایی):

در این بخش، آزمون‌دهنده به یک پیام صدور مجوز مسیر پروازی (ATC route clearance) که توسط یک کنترلر ارائه شده است، گوش می‌دهد. سپس، آزمون‌دهنده به بازخوانی خلبان (pilot's readback) گوش داده و باید صحت آن را بررسی کند. در صورت وجود اشتباه، آزمون‌دهنده باید توانایی شناسایی و گزارش آن را داشته باشد. اگر آزمون‌دهنده در تلاش اول جزئیاتی را از دست بدهد، می‌تواند درخواست تکرار کند، اما نه بیشتر از دو بار. یادداشت‌برداری در حین گوش دادن به شدت توصیه می‌شود.



ATC 001-1.mp3

مثال:

قسمت دوم (برای خلبانان و کنترلرهای ترافیک هوایی):

در این بخش، آزمون‌دهنده به یک مکالمه غیرروتین بین یک خلبان و یک کنترلر ترافیک هوایی گوش می‌دهد. سپس، آزمون‌دهنده باید یک گزارش شفاهی از رویدادهای غیرروتین موجود در ضبط ارائه دهد. او باید سعی کند تا حد امکان جزئیات بیشتری در

گزارش خود بیان کند. یادداشت برداری در حین گوش دادن به شدت توصیه می شود. اگر آزمون دهنده در تلاش اول اطلاعاتی را از دست بدهد، می تواند یک بار دیگر به ضبط گوش دهد، اما امکان شنیدن آن برای بار سوم وجود ندارد.

مثال :



ATC 003-2.mp3

۵-۲ پاسخ دادن به سوالات بخش Listening Comprehension:

برای پاسخ به سوالات این بخش، نکات زیر را دنبال کنید.

۵-۲-۱ پاسخ به سوالات: ATIS

شما به یک پیام ATIS گوش خواهید داد. وظیفه شما این است که تمام (یا برخی) اطلاعات کلیدی موجود در پیام را گزارش کنید.

نکات کلیدی:

۱. تمرکز روی جزئیات مهم: به اطلاعات حیاتی مانند شرایط جوی، باند فعال، تنظیمات ارتفاع سنج و هر گونه دستورالعمل ویژه توجه کنید.

۲. یادداشت برداری: از کاغذ و قلم برای یادداشت کردن جزئیات مهم حین گوش دادن استفاده کنید. این کار به شما کمک می کند تا اطلاعات را دقیق تر به خاطر بسپارید.

۳. تکرار: اگر در تلاش اول برخی جزئیات را از دست دادید، می توانید پیام ATIS را مجدداً گوش دهید، اما نه بیشتر از دو بار. از این فرصت به خوبی برای تکمیل اطلاعات استفاده کنید.

۴. تمرین شنیداری فعال: مهارت خود را در شناسایی و استخراج سریع اطلاعات مهم تقویت کنید، زیرا پیام های ATIS معمولاً اطلاعات زیادی را به صورت فشرده ارائه می دهند.

نکته مهم: چگونه تمرین کنیم؟

قبل از شروع فایل صوتی، تمام موارد کلیدی را در قالب یک جدول یادداشت کنید. اطلاعات در یک الگوی استاندارد ارائه می شوند. بنابراین، می توانید ردیف هایی را برای هر مورد ایجاد کنید و هنگام شنیدن پیام ATIS، اطلاعات مربوطه را در مقابل هر آیتم یادداشت کنید. به عنوان مثال:

Shahid Sattari

Language Proficiency Assessment Body (LPAB)

ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

اطلاعات	مقدار
Information	
Time	
RWY	
Frequency	
Type of approach	
Transition Level	
Wind	
Dew point	
Visibility	
Cloud	
Temperature	
QNH	

نمونه ATIS:



RJAA ATIS - Tokyo,
Japan.mp3

Narita International Airport information Zulu. 1030, ILS Zulu runway 34 right approach. Landing runway 34 right. Departure runway 34 left. Departure frequency 124.2. Observe gear down operation procedure on final. Wind 040 degrees 4 knots. Visibility 30 kilometers. Scatter 2,000 feet strato cumulus. Broken 8,000 feet alto cumulus. Temperature 18, dew point 16, QNH 1006 Hector Pascal 2971 inches. Advise you have information Zulu.

نکته مهم: کجا می توان پیام های واقعی ATIS را پیدا کرد؟

به این وبسایت مراجعه کنید/ <https://www.liveatc.net/> :

در این وبسایت، می توانید نام فرودگاه های مختلف را جستجو کنید و پیام های ATIS مربوط به آنها را دانلود کرده و تمرین کنید.

نکته مهم: اگر ATIS را متوجه نشویم، چکار کنیم؟

۱. به این وبسایت بروید/ <https://app.notta.ai/> : در واقع این سایت یک هوش مصنوعی برای تبدیل فایل های صوتی به متن است.

۲. ثبت نام کنید و فایل های صوتی را آپلود کنید تا متن آن ها را دریافت کنید. شما می توانید تا ۱۲۰ دقیقه از فایل های صوتی را به صورت رایگان پردازش کنید. توجه داشته باشید که هر فایل نباید بیشتر از ۳ دقیقه باشد.
۳. اگر فایل های شما طولانی تر از ۳ دقیقه هستند، از نرم افزار Audacity برای کوتاه کردن آن ها استفاده کنید و سپس تمرین کنید.

۵-۲-۲ پاسخ به سوالات ارتباطی:

شما به یک مکالمه غیرروتین بین یک خلبان و یک کنترلر ترافیک هوایی گوش خواهید داد. وظیفه شما این است که یک گزارش شفاهی از رویدادهای غیرروتین موجود در فایل صوتی ارائه دهید و تا حد امکان جزئیات بیشتری بیان کنید.

نکات کلیدی:

شناسایی رویداد: تمرکز خود را روی درک ماهیت رویداد غیرروتین بگذارید (مثلاً شرایط اضطراری، انحراف مسیر، مشکل فنی و غیره).

۱. استخراج جزئیات مهم: به اطلاعات حیاتی مانند موقعیت هواپیما، هدف خلبان، اقدامات انجام شده و دستورالعمل های صادر شده از سوی ATC توجه کنید.

۲. یادداشت برداری: هنگام گوش دادن، یادداشت های دقیقی بردارید تا بتوانید گزارش خود را ساختار بندی کنید.

۳. تکرار: اگر در تلاش اول برخی جزئیات را از دست دادید، می توانید فایل صوتی را دوباره گوش دهید، اما فقط یک بار. از این فرصت برای تکمیل اطلاعات استفاده کنید.

۴. گزارش دهی ساختارمند: در ارائه گزارش شفاهی خود، پاسخ را به صورت منطقی سازماندهی کنید. ابتدا مسئله اصلی را بیان کنید، سپس جزئیات تکمیلی را ارائه دهید، و در نهایت اقدامات انجام شده را توضیح دهید.

۵. وضوح و دقت: واضح صحبت کنید و تا حد امکان جزئیات بیشتری ارائه دهید. از توصیفات مبهم یا ناقص خودداری کنید.

نکته مهم: چگونه تمرین کنیم؟

از دو کتاب Aviation English و English for Aviation استفاده کنید.

به بخش پایانی این کتاب ها بروید و اسکرپت های صوتی (Audio Scripts) را پیدا کنید. سپس مکالمات بین کنترلرها و خلبانان را مطالعه کنید. فایل های صوتی مرتبط را پخش کنید و هم زمان متن مکالمه را ببینید تا مهارت شنیداری خود را تقویت کنید.

Shahid Sattari
Language Proficiency Assessment Body (LPAB)
ICAO Language Proficiency TEST Preparation Course

نکته مهم: منابع دیگر برای تمرین:

در یوتیوب، می‌توانید ویدیوهای مرتبط با هوانوردی را در کانال‌های زیر مشاهده کنید:

@JxJAVIATION

@AirlinesDisastersUnited

@flywithcaptainjoe

@atcforyou2020

@planenboom

نکته مهم: فراموش نکنید که به فایل‌های صوتی و ویدیوهای مرتبط با هوانوردی گوش دهید. هرکدام از این کانالها محتوی ویدئوهای مرتبط با هوانوردی هستند که با گوش دادن به آنها و فعال کردن زیرنویس انگلیسی، می‌توانید علاوه بر بلابردن دانش عمومی خود در زمینه هوانوردی، به تقویت مهارت Listening خود پردازید.

امیدواریم این مجموعه توانسته باشد گامی هرچند کوچک در مسیر دستیابی به اهداف شما بردارد. موفقیت شما در آزمون و ارتقای مهارت‌های زبانی‌تان نه تنها به تلاش و پشتکار شما، بلکه به استمرار در یادگیری و تمرین بستگی دارد. از اینکه این جزوه را برای مطالعه انتخاب کردید، سپاسگزاریم و برایتان آرزوی موفقیت در تمامی مراحل پیش رو داریم.